

## **Dodatok č.1 k poisťnej zmluve č. 411 010 060**

### **Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti**

**Poistník:**

**Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a. s.**

Sklabinská 20, 831 06 Bratislava

IČO: 44 855 206

DIČ: 2022850203

Okr. Súd Bratislava I Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 4804/B

**Poistení:**

Všetci súčasní a budúci členovia predstavenstva a všetci riadiaci pracovníci spoločnosti Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a.s. a všetky ďalšie osoby uvedené v čl. 2 ods. 3 VPP

**Poisťovateľ:**

**Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**

Dostojevského rad 4, SK- 815 74 Bratislava 1

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

## Dodatok č.1 k poisťnej zmluve č. 411 010 060

ktorým sa predlžuje poisťná zmluva na ďalšie poisťné obdobie s koncom poisťovania 30.04.2012

**Poistník:** **Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a. s.**  
Sklabinská 20, 831 06 Bratislava  
IČO: 44 855 206  
DIČ: 2022850203  
Okr. Súd Bratislava I Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 4804/B

**Poistení:** Všetci súčasní a budúci členovia predstavenstva a všetci riadiaci pracovníci spoločnosti Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a.s. a všetky ďalšie osoby uvedené v čl. 2 ods. 3 VPP

**Poisťovateľ:** **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**  
Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1  
IČO: 00 151 700  
IČ DPH: SK2020374862  
DIČ: 2020374862  
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

uzatvárajú v zmysle všeobecných záväzných predpisov tento dodatok k poisťnej zmluve

### Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti

**Poisťné podmienky:** Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poisťnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov pre malé a stredné spoločnosti s dňom účinnosti od 15.03.2009 (ďalej len VPP), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poisťnej zmluvy.

Poisťné obdobie:	Začiatok poisťovania:	Začiatok účinnosti Dodatku č.1:	Koniec poisťovania:
	<b>01.05.2010</b> 00:00 h.	30.04.2011	<b>30.04.2012</b> 24:00 h.

Poisťná zmluva je dojednaná na dobu určitú.

**Retroaktívny dátum:** 11.07.2009

**Územná platnosť:** Celý svet s výnimkou území a/alebo jurisdikcie USA a Kanady

**Predmet poisťovania:** Zodpovednosť za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti v rozsahu Všeobecných poisťných podmienok pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti pre malé a stredné spoločnosti a Osobitných zmluvných dojednaní, ktoré sú súčasťou poisťnej zmluvy.

**Poisťná suma:** **1 000 000,00 EUR** (alebo ekvivalent v inej mene) na jednu a všetky poisťné udalosti počas poisťného obdobia

**Spoluúčast':** bez spoluúčasti

**Rozsah poisťovania:**

- a) Poistenie členov orgánov spoločnosti
- b) Poistenie náhrady spoločnosti
- c) Poistenie nákladov obhajoby, súdnych trov, trov mimosúdneho vyrovnania
- d) Poistenie nákladov pre styk s verejnosťou a zachovanie dobrého mena

**Dodatočné poisťné:** **3 380,00 EUR**

**Osobitné dojednania:** 1. Odchylné od Čl.2 Výklad pojmov bod 3 písm. a) sa dojednáva, že poistenie sa nebude vzťahovať na členov dozornej rady spoločnosti - Poistníka.

2. Odchylné od Čl.2 Výklad pojmov bod 3 sa dojednáva, že poistenie sa nebude vzťahovať na členov predstavenstva a riadiacich pracovníkov Poistníka, ktorí v čase dojednania poisťovania už nevykonávali svoju funkciu, t.j. poistenie sa bude vzťahovať len na súčasných a budúcich členov predstavenstva a riadiacich pracovníkov Poistníka.

- Záverečné ustanovenia:**
1. Túto poisťnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
  2. Spôsoby zániku poistenia dojednaného v tejto poisťnej zmluve upravujú VPP a Občiansky zákonník.
  3. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje, ktoré uviedol v tejto poisťnej zmluve a v podkladoch predložených poisťovateľovi sú úplné a pravdivé a nezamýšľal žiadnu podstatnú skutočnosť, o ktorej vedel pred uzavretím poisťnej zmluvy.
  4. Poistník uzatvára poisťnú zmluvu vo vlastnom mene.
  5. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poisťnej zmluvy stanú neúčinnými, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
  6. Poistník sa oboznámil s obsahom tejto poisťnej zmluvy, porozumel jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpísal.
  7. Tento dodatok k poisťnej zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
  8. Poistník prehlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s informáciou o podmienkach uzavretia poisťnej zmluvy v súlade s Opatrením Národnej banky Slovenska č. 4/2010 z 9. marca 2010 v zmysle čl. 37 ods. 3 zákona č. 8/2008 Z.z. Uvedená informácia je k dispozícii na internetovej stránke poisťovateľa na adrese: [http://www.allianzsp.sk/tmp/image\\_cache/link/0000316008/a\\_D%26O.pdf](http://www.allianzsp.sk/tmp/image_cache/link/0000316008/a_D%26O.pdf)
  9. Táto poisťná zmluva neposkytuje žiadne krytie v prípade, že by poskytnutie takéhoto poistného krytia bolo v rozpore s akýmkoľvek právnym predpisom, smernicou alebo nariadením OSN a/alebo EÚ/EHS a/alebo akýmkoľvek národným právnym predpisom, ktorý upravuje ekonomické alebo obchodné sankcie.

**Splatnosť poistného:** Poistné je splatné v zmysle Vyúčtovania k poisťnej zmluve na naše bankové spojenie:

Tatra banka, a.s., Hodžovo nám.3, 810 06 Bratislava  
Číslo účtu: 2626 006 702 / 1100  
Konštantný symbol: 3558  
Variabilný symbol: 411 010 060

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poistník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorázové poistné celým prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď).

- Prílohy:**
- Vyúčtovanie k poisťnej zmluve
  - Aktuálne vyplnený dotazník k poisteniu

**Vyhlásenie poistníka:** Poistník/poistený týmto prehlasuje, že žiadny z poistených členov orgánov spoločnosti nemá v čase podpisu tohto dodatku k poisťnej zmluve informácie o udalosti, z ktorej by mohli vyplývať nároky voči poisťovateľovi z tejto poisťnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti.

Poistník tiež prehlasuje, že proti žiadnemu súčasnému členovi predstavenstva, konateľovi alebo členovi dozornej rady spoločnosti nebola podaná žaloba, z ktorej by vyplývala povinnosť poisťovateľa vyplatiť poistné plnenie z tejto poisťnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti.

Poistník dáva poisťovateľovi výslovný písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v súvislosti s dojednaným poistením, so sprístupnením týchto údajov tretím osobám a ich spracúvaním tretími osobami v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poisťnej zmluvy. Poistník sa zaväzuje písomne oznámiť poisťovateľovi všetky zmeny týkajúce sa údajov uvedených v zmluve.

V Bratislave, dňa 30.04.2010






**Mgr. Michal Šula**  
predseda  
predstavenstva



**Ing. Ivan Moštenický**  
člen  
predstavenstva



**Ing. Tomáš Rehuš**  
odbor firemných klientov  
vedúci referátu poistenia  
finančných rizík



**Mgr. Branislav Minárik**  
odbor firemných klientov  
senior underwriter

podpis a pečiatka poistníka

podpis a pečiatka poisťovateľa

## Vyúčtovanie k poistnej zmluve č. 411 010 060

**Poistník:** **Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a. s.**  
 Sklabinská 20, 831 06 Bratislava  
 IČO: 44 855 206  
 DIČ: 2022850203  
 Okr. Súd Bratislava I Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 4804/B

**Druh poistenia:** Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti

**Poistné obdobie:** 01.05.2011 – 30.04.2012

Predmet poistenia	Poistná suma	Spoluúčasť	Poistné
Zodpovednosť za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti	<b>1 000 000,00 EUR</b> (alebo ekvivalent v inej mene) na jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia	bez spoluúčasti	<b>3 380,00 EUR</b>

**Dodatočné poistné:**

**3 380,00 EUR**

Dodatočné poistné je splatné v jednej splátke bezodkladne, najneskôr do 31.05.2011 na naše bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1  
 Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 810 06 Bratislava,  
 Číslo účtu: **2626 006 702 / 1100**  
 Konštantný symbol: 3558  
 Variabilný symbol: **411 010 060**

V Bratislave, dňa 30.04.2011



podpis a pečiatka poistníka




podpis a pečiatka poisťovateľa

**Dotazník pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti (D&O)**

Allianz - Slovenská poisťovňa  
 Odbor firemných klientov  
 Tel: 02 5983 3285  
 Fax: 02 6066 5457  
 email: Tomas.Rehus@allianzsp.sk



K tomuto Dotazníku je potrebné priložiť nasledovné dokumenty:

1. Výročnú správu spoločnosti za posledné dva roky.
2. Kópiu účtovnej závierky vrátane výroku audítora k 31.12 posledných dvoch uzavretých účtovných rokov (Súvaha, Výkaz ziskov a strát a výkaz Cash Flow) .
3. Výpis z obchodného registra Spoločnosti.
4. Stanovy spoločnosti.
5. Zmluvu upravujúcu vzťah medzi Spoločnosťou a členmi predstavenstva, dozornej rady a konateľmi Spoločnosti (kópie nemusia obsahovať citlivé osobné údaje jednotlivých osôb)

Informácie uvedené v Dotazníku sú dôverné.

Vyplnenie dotazníka nezaväzuje ani Spoločnosť ani poisťiteľa k uzavretiu poisťnej zmluvy.  
 V prípade uzavretia poisťnej zmluvy sa tento Dotazník stáva jej neoddeliteľnou súčasťou.

**Všeobecné informácie o spoločnosti:**

1. Názov Spoločnosti / žiadateľa:	Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
2. Sídlo Spoločnosti / adresa:	Sklabinská 20, 831 06 Bratislava
3. Právna forma spoločnosti:	<input checked="" type="checkbox"/> akciová spoločnosť / a.s. <input type="checkbox"/> spoločnosť s ručením obmedzeným / s.r.o.. <input type="checkbox"/> družstvo
4. Predmet činnosti spoločnosti:	Výpis z Obchodného registra Okresného súdu v číslu <u>4804/B</u> zo dňa <u>17.5.2011</u> Vymenujte tri hlavné činnosti spoločnosti: a) <u>diagnostika a opravy cestných motorových vozidiel</u> b) <u>nákup a predaj cestných motorových vozidiel a náhradných dielov</u> c) <u>vykonávanie cestnej odťahovej služby</u>
5. Dátum vzniku spoločnosti:	<u>11.7.2009</u>
6. Počet zamestnancov:	200

7. Máte záujem aj o poistenie orgánov v dcérskych spoločnostiach?	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie (ak ste odpovedali Nie, pokračujte otázkou číslo 9.)	
8. Uvedte zoznam dcérskych spoločností, ktoré majú byť kryté poisťnou zmluvou:		
Názov dcérskej spoločnosti:	Krajina registrácie:	%-ný podiel v spol.:
1. _____	_____	_____
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____
4. _____	_____	_____
5. _____	_____	_____
6. _____	_____	_____
7. _____	_____	_____
8. _____	_____	_____
V prípade poisťovania dcérskych spoločností je potrebné doložiť Konsolidovanú účtovnú závierku za posledné 2 účtovné roky. V prípade, že nie je k dispozícii, postačuje auditovaná Súvaha a Výkaz ziskov a strát každej z dcérskych spoločností.		

**Informácie o akciách/akcionároch/spoločníkoch spoločnosti:**

9. Sú akcie vašej Spoločnosti alebo ktorejkoľvek

z dcérskych spoločností obchodovateľné na:

a) Burza cenných papierov v Bratislave (BCPB):

áno  nie

b) iná, zahraničná burza (uvedte názov):

áno  nie

a. Dátum zápisu Spoločnosti na burze CP: \_\_\_\_\_

b. Sú akcie Spoločnosti kótované na burze CP?: \_\_\_\_\_

c. Trhová cena akcie ku dňu vyplnenia Dotazníka: \_\_\_\_\_

d. Maximálna cena akcie za posledných 12 mesiacov: \_\_\_\_\_

e. Minimálna cena akcie za posledných 12 mesiacov: \_\_\_\_\_

f. Celkový objem obchodov za posledných 12 mesiacov: \_\_\_\_\_

g. Celkový počet akcií obchodovateľných na burze: \_\_\_\_\_

10. Akcie Spoločnosti:

a. Výška základného imania Spoločnosti: \_\_\_\_\_

15.122.200 EUR

b. Nominálna hodnota akcií: \_\_\_\_\_

15.122.200 EUR

c. Počet vydaných akcií: \_\_\_\_\_

1

d. Počet akcionárov / spoločníkov: \_\_\_\_\_

1

e. Výška podielu (%), resp. počet akcií

vo vlastníctve členov orgánov spoločnosti: \_\_\_\_\_

100

f. % podiel akcií podľa typu:

Akcie na meno: \_\_\_\_\_ 100

Akcie na doručiteľa: \_\_\_\_\_

Zamestnanecké akcie: \_\_\_\_\_

Prioritné akcie: \_\_\_\_\_

Iné, uveďte typ: \_\_\_\_\_

11. Vymenujte všetkých akcionárov (spoločníkov),

ktorí vlastnia viac ako 10% akcií (obch.podielov) Spoločnosti:

Názov / meno akcionára, spoločníka:

%-ný podiel v spoločnosti:

1. Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra SR

100

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_

8. \_\_\_\_\_

12. Zmenila spoločnosť v posledných 2 rokoch kapitálovú štruktúru (zvýšenie/zníženie ZI a pod.)?  
 nie  
 áno/upresnite: zníženie ZI z 20 757 272 EUR na 15 122 000 EUR od 8.3.2011
13. Zlúčila sa alebo splynula spoločnosť s inou spoločnosťou, alebo nastali iné zmeny vo vlastníckej štrukt. počas posledných 2 rokov?  
 nie  
 áno/upresnite kedy, s kým, podiel akcií: \_\_\_\_\_
14. Zlučuje sa práve alebo splyva Spoločnosť s inou spoločnosťou alebo nastávajú iné zmeny vo vlastníckej štruktúre spoločnosti?  
 nie  
 áno/upresnite kedy, s kým, podiel akcií: \_\_\_\_\_
15. Boli vyššie uvedené zmeny v otázkach 12., 13., 14. schválené Valným zhromaždením spoloč.?  
 nie  
 áno/upresnite dátum VZ a priložte kópiu uznesenia: 13.1.2011 Notárska zápisnica N7/2011
16. Je Spoločnosť informovaná, že má inú právnická alebo fyzická osoba v pláne zakúpiť, či inak získať akcie Spoločnosti?  
 nie  
 áno/upresnite: \_\_\_\_\_

**Informácie o existujúcom a požadovanom poistení zodpovednosti členov orgánov spoločnosti**

17. Mala spoločnosť už skôr uzatvorené takéto poistenie v ktorejkoľvek poisťovni?  
 nie  
 áno/uveďte: 

Názov poisťovne:	<u>Allianz</u>
Doba trvania poistenia:	<u>do 30.4.2011</u>
Retroaktívny dátum:	<u>11.7.2009</u>
Limity plnenia:	<u>1.000.000 EUR</u>
Škodovosť, počet škôd:	<u>0</u>
Dôvod ukončenia zmluvy:	<u>uplynutie</u>
18. Požadované poistné krytie v Allianz – Slovenskej poisťovni:  
Limity plnenia: a) 1.000.000 EUR  
(max. 3 varianty) b) \_\_\_\_\_  
c) \_\_\_\_\_  
Retroaktívny dátum: 11.7.2009  
Územná platnosť poistenia: Celý svet mimo USA/CND

**Informácie o škodovom priebehu, nárokoch a žalobách**

19. Má niektorý z členov predstavenstva, dozornej rady alebo konateľov Spoločnosti informácie o udalosti, z ktorej by mohli vyplývať nároky voči poisťiteľovi, v prípade uzatvorenia poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti?
- nie  
 áno/uprésnite na osobitne priloženom hlavičkovom papieri vašej Spoločnosti s podpisom štat.orgánu
20. Bola podaná žaloba proti súčasnému členovi predstavenstva, dozornej rady alebo konateľovi Vašej Spoločnosti (alebo dcérskych spoločností), z ktorej by vyplývala povinnosť existujúceho alebo nasledujúceho poisťiteľa vyplatiť poistné plnenie z poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi orgánov spoločnosti?
- nie  
 áno/uprésnite na osobitne priloženom hlavičkovom papieri vašej spoločnosti s podpisom štat.orgánu

**Informácie o členoch orgánov spoločnosti**

21. Uveďte všetky zmeny v predstavenstve, DR (konateľov) za posledných 6 mesiacov:
- žiadne
22. Vymenujte všetkých členov predstavenstva Spoločnosti s dátumom ich nástupu do funkcie / v prípade s.r.o. vymenujte konateľov:
- postačuje aktuálny výpis z Obchodného registra
23. Vymenujte všetkých členov Dozornej rady Spoločnosti s dátumom ich nástupu do funkcie:
- postačuje aktuálny výpis z Obchodného registra

**Vyhlasenie**

Ja, dolupodpísaný/á člen/ka predstavenstva / konateľ/ka / \_\_\_\_\_ člen predstavenstva spoločnosti, vyhlasujem, že:

- som oprávnený/á vypíniť dotazník v mene spoločnosti a všetkých dcérskych spoločnosti  
 všetky odpovede na tieto otázky zodpovedajú skutočnosti a sú pravdivé

Meno podpisujúceho zodpovedného predstaviteľa spoločnosti:

Ing. Ivan Moštenický

Funkcia:

člen predstavenstva

Dátum podpisu:

19.5.2011

Podpis + pečiatka spoločnosti:

Automobilové opravovne  
Ministerstva vnútra  
Slovenskej republiky, a.s.  
Šklabinská 20, 831 06 Bratislava  
IČO: 4485206, IČ DPH: SK00000002